



**Protocol da la radunanza generala 2022
dals 23 avrigl 2022, 9:30 – 12:30
i'l auditori dal Parc naziunal svizzer a Zernez**

Tractandas

1. Salüd
2. Tscherna dals dombravuschs
3. Approvaziun dal protocol da la radunanza generala dals 19 gün 2021
4. Rapport annual 2021 dal president
5. Rendaquint 2021
6. Tour cogniziun dal rapport da la cumischiun sindicatoria
7. Approvaziun dal rendaquint 2021 e dar dis-charg als organs respunsabels
8. Program da lavur 2022/23
9. Fixar la contribuziun annuala 2023
10. Preventiv 2023
11. Tschernas da cumplettaziun per la perioda d'uffizi fin avrigl 2025
 - ün(a) president(a)
 - duos commembers/ras da suprastanza
 - ün(a) commember/ra da la cumischiun sindicatoria
12. Orientaziun davart la lavur dals collavuradors da la Lia Rumantscha
13. Orientaziun davart üna strategia per l'avegnir da l'UdG
14. Varia

Preschaints:	23 commembras e commembers cun dret da vuschar
Medias:	3
Giasts:	4
S-chüsats:	Diego Deplazes, Urezza Famos, Jon Domenic Parolini, Bettina Vital, Fadri Häfner, Maria e Josef Sedlacek, Corina Bott, August Möckli, Hans Fäh, Mariachatrina Gisep Hoffman, Beat Hoffmann Gisep, Linard Marugg.

1. Salüd

Il president, *Hermann Thom* riva la radunanza e salüda ils preschaints. El preschainta las tractandas chi vegnan approvadas.

2. Tscherna dals dombravuschs

Sco dombravuschs vegnan tschernüdas *Chatrina Urech*, *Samedan* ed *Angela Jann*, *Puntraschigna*.

3. Approvaziun dal protocol da la radunanza generala dals 19 gün 2021

I vain renunzchà a la prelecziun dal protocol chi'd es gnü publichà sülla pagina d'internet. Il protocol da la radunanza generala dals 19 gün 2021 vain approvà unanimamaing.

4. Rapport annual 2021 dal president

Il rapport annual es gnü publichà sùlla pagina d'internet. Impè da til preleger dà il president quia il pled a mincha commember da la suprastanza per rapportar sves da sia lavur.

- *Hermann Thom* dà üna retrospectiva dals puncts principals d'actività d'urant ils tschinch ons ch'el d'eira president: l'adattaziun da las finanzas, l'organisaziun da la gestiun dal Chesin Manella cun mezs digitals, la revisiun dals tschantamaints e la strategia per l'avegnir. Quists progets ch'el ha tut per mans sun terminats. Il mumaint es bun per far ün müdamaint. El ha decis da demischiunar sco president da l'UdG perche cha sia funcziun sco president da la corporaziun evangelica da Zernez til da blera lavur ed insembel cul presidi da l'UdG til vegn quai massa bler.
- *Romedi Conradin* manzuna lavurs da renovaziun chi sun gnüdas fattas i'l Chesin Manella. El infuorma cha la butia saja serrada d'urant tuot il mais mai e cha la vendita online funcziuna, sco üsità, eir d'urant il temp cha la butia es serrada.
- *Duri Denoth* disch cha üna lezcha importanta davu la revisiun dals tschantamaints saja quella da recrutar novs commembers, per cha l'UdG possa güstifichar sia pretaisa da rapreschantar ils rumantschs ladins. Pro'ls dicziunaris puter/vallader online esa stat pussibel da schoglier la dumonda dals drets cun üna cunvegna tanter l'UdG e Gion Tscherner.
- *Victoria Mosca* quinta da sias experienzas sco respunsabla per l'ediziun dal Dun da Nadal e ch'ella saja gnüda a cugnuscher novas sfidas. La lavurar in suprastanza saja interessanta e l'atmosfera vitala.
- *Martina Shuler* infuorma cha sia nouva carica in Chesa Planta tilla detta bler da far, cha la lavur in suprastanza da l'UdG saja intensiva e bler massa bler administrativa. Quai tuot insembel tilla vain da massa e cha perquai haja ella decis da demischiunar.

Illa discussiun constatescha ün commember cha:

- culs novs tschantamaints nun saja l'UdG rivada gnanc'ün pass our da la vaschia rumantscha;
- chi fess dabsögn dad üna campagna chi'd involva ils cumüns e cha da quella strategia saja l'UdG dalöntschi davent;
- chi regna üna quietezza assoluta, cha la comunicaziun nun haja mai funcziunà e cha'l public nu vegna infuormà.

Romedi Conradin e *Victoria Mosca* surdan als commembers chi sortan da la suprastanza ün regal sco ingrazchamaint per la lavur prestada.

5. Rendaquint 2021

Il chaschier *Romedi Conradin* preschainta il rendaquint per l'on 2021. Quel serra cun ün guadogn da gestiun da fr. 6'487.42. Quist guadogn s'haja raggiunt grazcha ad üna donaziun inaspettada ed a resultats da gestiun plü buns co previs. Pro las ediziuns es la vendita dal Chalender Ladin d'archeu ida inavo, i resulta ün deficit da fr. 2'174.80. Il Dun da Nadal ha fat ün guadogn da fr. 2'934.30 ed eir la Chasa Paterna ha fat ün guadogn da fr. 7'523.15. Las entradas da la libreria s'han augmantadas intant cha las sortidas sun restadas sül listess nivel, las sortidas da persunal s'han augmantadas pervi ch'üna persuna implü es gnüda impiegada parzialmaing e pervi da lavurs implü cha'l müdamaint in connex culla digitalisaziun da l'inventar e'l nouv sistem da vendita online han chaschunà. Circa fr. 16'000 han cuostü las lavurs da renovaziun i'l Chesin Manella. Per motivs da trasparenza saja gnü creà ün nouv conto *diversas sortidas*.

Il president ingrazcha a *Romedi Conradin* per sia lavur e manzuna ch'el s'haja eir occupà da giavüschs ed intimaziuns cha'ls revisurs vaivan express in lur rapport da revisiun 2020.

6. Tour cogniziun dal rapport da la cumischiun sindicatoria

Il rapport dals revisurs, *Jann Ruinatscha* e *Duri Schwenninger*, vain prelet.

7. Approvaziun dal rendaint 2021 e dar dis-charg als organs responsabels

La radunanza approvescha il rendaint dal 2021 sainza cuntravuschs.

8. Program da lavur 2022/23

Il program da lavur prevezza, sper las ediziuns üsitàdas e las occurrenz, novs pass per sclerir la strategia, chattar üna soluziun per la successiun da Gion Tschärner ed investiziuns per modernisar la pagina d'internet.

Discussiun

Dumonda: La lavur da linguist in connex cul dicziunari online es importanta e stuvarà gnir pajada in avegnir. Es quai gnü resguardà in quist program? Nu füssa da metter aint il program da lavur cha la chüra dals dicziunaris stopcha gnir realisada da maniera professionala e cha per pajar ün linguist saja eir da chattar novas entradas? Nu vess la Lia Rumantscha da far quella lavur?

Resposta: Il principi da l'on d'eira ün successur competent in vista, quel s'ha però retrat ed intant fa Gion Tschärner inavant la lavur. I d'eira previs dad eruir d'ürant üna perioda da prova cuosts e temp da lavur effectiv per pudair far in seguit ün contrat definitiv. La cunvegna cun Gion Tschärner regla la dumonda da drets e cuntegna cundiziuns cha Gion Tschärner fa, chi impedischan cha'ls dicziunaris vegnan integrats i'l sistem dal Pledari Grond actual da la Lia Rumantscha. Perquai es la successiun da Gion Tschärner üna lezcha da l'UdG e la suprastanza ha da's occupar da quella.

9. Fixar la contribuziun annuala 2023

La suprastanza propuona da laschar la contribuziun annuala a fr. 25.00 per commembers singuls ed a fr. 1.50 pro abitant pels cumüns.

La radunanza approvescha unanimamaing la proposta da la suprastanza.

10. Preventiv 2023

Il chaschier preschainta il preventiv 2023 e dà explicaziuns. La gronda part dals imports correspuondan a quels da l'on precedaint.

Discussiun

Dumonda: La vendita dal Chalender Ladin va daspö ün per ons inavo. L'import correspondent i'l preventiv es adüna il listess. Co esa pussibel dad augmentar la vendita?

Resposta: La vendita culs cuvis nu funcziuna plü uschè bain sco plü bod. La suprastanza spera cha cun far adöver da novs chanals da vendita as poja in avegnir rajiundscher darcheu daplü cumpraders.

Dumonda: Nu füssa in vista a la nouva situaziun cul dicziunari online dad augmentar l'import *dicziunaris e pagina d'internet* per pudair eir pajar ün nov linguist.

Resposta: La suprastanza sa ingio cha'ls problems in connex cul dicziunari sun. Ella less per intant eruir i'l rom da l'import previs ils cuosts per l'avegnir.

La radunanza approvescha il preventiv 2023 unanimamaing.

11. Tschernas da cumplettaziun per la perioda d'uffizi fin avrigl 2025

Hermann Thom, president daspö il 2017 ha demischiunà, *Martina Shuler*, in suprastanza daspö il 2021 ha demischiunà e *Duri Denoth*, in suprastanza daspö il 2014 sorta pervi da la limitaziun dal temp d'uffizi. Plünavant ha eir demischiunà *Duri Schwenninger* sco commember da la cumischiun sindicataria.

- La suprastanza propuona da tscherner trais novs commembers da suprastanza e da desister a la tscherna d'ün(a) president(a) sco cha'ls tschantamaints prevezzan. Cun quistas teschernas aintran trais novas persunas in suprastanza. Il prüm dess la suprastanza as fuormar cun resguardar interess e capacitats da seis commembers e lura pür dess ella decider chi chi surpiglia la carica da president. La radunanza approvescha cun üna cuntravusch la proposta da la suprastanza.
- Pels trais sezs vacants propuona la suprastanza a *Gianna Duschletta* da S-chanf, a *Fadrina Hofmann* da Scuol ed a *Violanta Rominger* oriunta da l'Engiadin'Ota chi viva in Bergiaglia. *Romedi Conradin* preschainta a *Violanta Rominger* chi nun ha pudü esser preschainta, tschellas candidatas as preschaintan svess.
- La proposta dal president da far l'elecziun in globo vegn acceptada unanimamaing. La radunanza elegia a *Gianna Duschletta*, *Fadrina Hofmann* e *Violanta Rominger* unanimamaing.
- Sco candidat per la cumischiun sindicatoria propuona la suprastanza a *Ramun Grond* da Zernez. *Hermann Thom* preschainta a *Ramun Grond* chi nun ha pudü esser preschaint. La radunanza elegia a *Ramun Grond* unanimamaing.

12. Orientaziun davart la lavur dals collavurats da la Lia Rumantscha

Ramona Barblan e *Linard Martinelli* preschaintan ils progets da la Lia Rumantscha: sensibilisaziun cul böt cha mincha rumantsch(a) fetscha eir adöver dal rumantsch i'l minchadi, proget da codes QR chi mainan direct dals prodots sün plects e frusas rumantschas, visitas in scoulas e scoulinas cun preschantaziun dals prodots da la LR per uffants inclusiv *pledpierta*, chaistas cun material d'instrucziun per rumantsch, collavuraziun cun l'organisaziun FIDE chi pussibiltescha nov i'ls examens da natüralisaziun ün test da lingua rumantscha, traducziuns in puter e vallader da paginas d'internet, collavuraziun i'l program MOVETIA chi promovva brats da classa tanter las regiuns linguistics da la Svizra, cuors da *crash* per classas da la bassa, cuors intensivs da rumantsch a Scuol e Sta. Maria, Cafè Rumantsch fisic e virtual, collavuraziun sco partenari i'l program TIM-TAM per integrar il rumantsch in museums e contacts cun las instituziuns turisticas ed economicas per promover là l'adöver dal rumantsch.

Ils collavurats da la LR ingrazchan a la suprastanza da l'UdG per la buna collavuraziun e'l sustegn per lur lavur.

13. Orientaziun davart üna strategia per l'avegnir da l'Uniun dals Grischs

Romedi Conradin dà üna survista da quai chi'd es girà fin quia. La radunanza generala 2020 dà a la suprastanza l'incumbenza da far propostas per ün nov nom. La suprastanza fa üna concorrenza publica online per ramassar propostas per ün nov nom. La suprastanza dumonda agüd ad üna agentura specialisada per branding, quel agüd es massa char e perquai tschercha la suprastanza perits i'l intschesch ladin. *Claudia Jann* e *Reto Martinelli* sun pronts da collavurar. I seguan üna sezzüda da *Romedi Conradin* e *Victoria Mosca* cun *Claudia Jann* e *Reto Martinelli* ed ün di da lavur da tuot la suprastanza cun *Claudia Jann* e *Reto Martinelli*.

Reto Martinelli preschainta ils resultats dal «Di d'avegnir UdG»: sur d'ün nov nom as poja pür decider cur chi saja cler che cha l'identità futura e'l USP (unique selling proposition) da l'UdG sajan. Perquai s'haja fat ün pass inavo e provà da sclerir l'identità e la visiun da l'UdG. Quia s'haja muossà cha la suprastanza es fich ingaschada cun l'operativa. Da sviluppar visiuns e strategias a lunga vista es pür pussibel cur cha la structura es gnüda müdada da maniera cha la suprastanza ha damain lavur operativa. Davo quistas teschernas es la suprastanza fich giuvna e per chi nun hajan da cumanzar da prüma saja ün bun transfer da savair ün punct central.

Victoria Mosca dà ün sguard inavant: il fat cha la suprastanza ha uschè bler da far maina a l'idea da fuormar üna gruppa da lavur cul böt da definir la via i'l avegnir, per exaimpel cun installar ün secretariat chi s'occupa da la lavur operativa. Uossa eschna in tschercha da persunas chi's voutan participar a quista gruppa da lavur.

14. Varia

- Commembranza d'onur per Gion Tschärner: Cun dar a Gion Tschärner la commemoranza d'onur ingrazcha la suprastanza a Gion Tschärner per l'immens vasta lavur ch'el ha fat minuziusamaing d'ürant uras ed uras cun grond entusiassem, professionalità e perseveranza a favur dals dicziunaris puter/vallader online. Gion Tschärner nun es preschaint, perquai til gnarà surdat il documaint da commemoranza d'onur dal president persunalmaing, plü tard.
- Hermann Thom dà üna survista da las occurrenza ed ediziuns previsas: 100 ons Andri Peer a Lavin, prelecziun cun Flurina Badel e Jessica Zuan a Susch, reediziun dal cudesch *Be Mumaints* da Fadrina Hofmann, cudeschin da chant cha l'UdG ha edi, in collavuraziun culs organisateurs dal festival da la Chanzun rumantscha 2022 a Zuoz.
- Salüd da la Lia Rumantscha: La copresidenta da la LR, *Gianna Luzio* as preschainta e declera cha la copresidenta *Urezza Famos* saja statta preschainta a la radunanza da l'Uniun Rumantscha dal Grischun Central e ch'ella, chi deriva da là, saja uossa preschainta quia. Cun visitar las uniuns afiliadas as pigliain ellas temp per gnir a cugnuscher la glied, ramassar ideas, aspettativa e giavüschs. Sco exaimpel dad ün giavüschi manzuna ella la traducziun automatica cun agüd da computer. Ella conclüda culla constataziun chi dovra la collavuraziun e l'ingaschamaint da minchüna e minchün ed ingrazcha la suprastanza da l'UdG per la lavur prestada e per la buna collavuraziun.

Il president ingrazcha a tuots preschaints per la cumparsa e serra la radunanza.

Pel protocol
l'actuar



Duri Denoth